

**COUR SUPÉRIEURE
(ACTIONS COLLECTIVES)**

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
LOCALITÉ : MONTRÉAL**

N° : 500-06-000782-165

WILSON JEAN-PAUL

Demandeur

c.

UBER TECHNOLOGIES INC.

-et-

UBER B.V.

-et-

RASIER OPERATIONS B.V.

-et-

UBER CANADA INC.

Défenderesses

**DEMANDE MODIFIÉE DES ENTITÉS UBER POUR AUTORISATION D'OBTENIR
DES RENSEIGNEMENTS EN POSSESSION DE TIERS AUTRES QUE LES
INTERMÉDIAIRES EN SERVICES DE TRANSPORT PAR TAXI (2^E MODIFICATION)
(Art. 221 et 251(2) Cpc)**

**À L'HONORABLE JUGE MARK G. PEACOCK, SIÉGEANT COMME JUGE DÉSIGNÉ
À LA PRÉSENTE ACTION COLLECTIVE, LES DÉFENDERESSES EXPOSENT CE
QUI SUIT :**

1. Les défenderesses demandent l'autorisation de cette Cour pour assigner des tiers à l'instance afin qu'ils produisent les renseignements et les documents détaillés à l'annexe de la présente requête (les « **Renseignements** ») ou une ordonnance de cette Cour ordonnant aux tiers de communiquer ces Renseignements aux défenderesses. Ces Renseignements sont nécessaires à la progression du débat et à la vérification des allégations de la *Demande introductive d'instance d'une action collective (pièce Uber-1)*.

2. Plus précisément, les Renseignements sont nécessaires pour permettre aux défenderesses, à l'aide de leurs experts, de déterminer entre autres si :
 - (a) les membres du groupe ont « perdu une part considérable de leur clientèle » pendant la période pertinente (*Demande introductive d'instance d'une action collective*, **pièce Uber-1**, para. 77); et
 - (b) « [c]ette baisse de clientèle a causé une perte de revenus importante aux membres du groupe » (*ibid.*, para. 78) et une diminution de la valeur de leur permis de propriétaire de taxi (*ibid.*, para. 79).
3. Les Renseignements permettront également :

[aux] juges chargés d'entendre les actions collectives [...] de déterminer si Uber est la cause unique ou principale de leurs déboires ou si l'élargissement de la palette de moyens de transport offerts contribue à rogner la part de marché occupé par le transport rémunéré de personnes à l'aide d'une automobile et à hauteur de quoi. (*Regroupement des travailleurs autonomes Métallos, section locale 9840 c. Uber Technologies inc.*, 2016 QCCS 4626, para. 29, par l'hon. juge Yergeau, JCS, **pièce Uber-2**)
4. Les Renseignements sont en somme nécessaires pour vérifier :
 - (a) l'existence de la cause d'action alléguée par les membres du groupe, y compris le préjudice allégué par ceux-ci;
 - (b) l'existence d'un lien causal entre ce qui est reproché aux défenderesses et le préjudice allégué par les membres du groupe; et
 - (c) la validité du syllogisme juridique proposé par les membres du groupe.
5. Les Renseignements qui permettront d'élucider ces questions sont entre les mains, notamment :
 - (a) de la Ville de Montréal;
 - (b) de la Communauté métropolitaine de Montréal;
 - (c) de l'Autorité régionale du transport métropolitain;
 - (d) de la Société de transport de Montréal;
 - (e) de la Société de transport de Laval;
 - (f) du Réseau de transport de Longueuil;
 - (g) de la Ville de Québec;
 - (h) du Réseau de transport de la Capitale;

- (i) du Bureau de taxi de Montréal;
- (j) de la Commission des transports du Québec;
- (k) de Revenu Québec;
- (l) de Communauto Inc.;
- (m) de Car2Go Canada Ltd.;
- (n) de Bixi Montréal; et
- (o) de Netlift (Transport social Netlift Inc.); et
- (p) du Réseau de transport métropolitain.

(tous ensemble, les « Tiers »).

- 5.1 La demande des Renseignements définis au para. 11(b) de l'annexe est faite de bene esse à la suite d'une objection du demandeur à l'égard d'une étude de Revenu Québec, datée du 13 mars 2018, sur les *Données sur l'industrie du taxi au Québec* (pièce Uber-3, **NON COMMUNIQUÉE AUX TIERS, SOUS OBJECTION**).
- 5.2 Cette demande de bene esse est faite sous toutes réserves de la position des défenderesses sur l'admissibilité en preuve de l'étude, laquelle est facilement accessible et téléchargeable par le public.
6. Les défenderesses se réservent le droit de demander des renseignements additionnels aux Tiers ou à d'autres tiers à la lumière des renseignements reçus à la suite de la présente demande et de la demande faite aux intermédiaires en services de transport par taxi.
7. **POUR CES MOTIFS, PLAISE À LA COUR :**
8. **ACCUEILLIR** la présente *Demande modifiée des entités Uber pour autorisation d'obtenir des renseignements en possession de tiers autres que les intermédiaires en services de transport par taxi (2^e modification)*;
9. **AUTORISER** les Défenderesses à assigner un représentant de chacun des Tiers à comparaître pour communiquer les Renseignements mentionnés à l'annexe de la présente demande.
- 9.1 **OU D'ORDONNER** aux Tiers de communiquer aux Défenderesses les Renseignements mentionnés à l'annexe de la présente demande.
10. **LE TOUT**, frais à suivre.

MONTRÉAL, LE ~~25 AVRIL~~ 24 MAI 2018

McCarthy Tétrault

McCARTHY TÉTRAULT SENCRL, srl

Me François Giroux (fgiroux@mccarthy.ca)

Me Kristian Brabander (kbrabander@mccarthy.ca)

Me Gabriel Querry (gquerry@mccarthy.ca)

Me Valérie Lafond (vlafond@mccarthy.ca)

Avocats des défenderesses

1000, rue De La Gauchetière O, 25^e étage

Montréal, QC H3B 0A2

T : 514-397-5638 / 4273 / 4431 / 4293

F : 514-875-6246

**Toute notification par courriel doit être adressée
uniquement à notification@mccarthy.ca, merci.**

ANNEXE

Renseignements	Périodes	Objets
1. Ville de Montréal		
(a) Toute étude qui porte notamment sur l'évolution du marché du taxi	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
2. Communauté métropolitaine de Montréal		
(a) Toute étude qui porte notamment sur l'évolution du marché du taxi	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
3. Autorité régionale du transport métropolitain		
(a) Version complète et intégrale des fichiers de micro-données des enquêtes origine-destination pour la région métropolitaine de Montréal, incluant les facteurs d'expansion et les variables qui n'ont pas encore été validés ainsi que les données de niveau 1, lesquelles comprennent notamment des enregistrements avec déplacements (avec une variable taxi si disponible ou prévue)	Depuis 2000, y compris les enquêtes origine-destination de 2003, 2008 <u>et</u> 2013 et 2018	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(b) Tout rapport d'étude final et tout modèle statistique final portant, notamment, sur le choix du taxi comme mode de transport	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
4. Société de transport de Montréal		
(a) Autobus : pour chaque mois, la moyenne du nombre de services d'autobus (par ex. chaque départ d'un autobus dans une direction, depuis un terminus, constitue un service), la moyenne du nombre d'autobus en service qui sont accessibles aux personnes à mobilité réduite (y	Depuis 2013 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution

Renseignements	Périodes	Objets
<p>compris ceux qui sont dotés d'un plancher surbaissé avec une fonction d'agenouillement), le nombre total de passagers, la moyenne du nombre d'arrêts d'autobus en service et le nombre total de kilomètres parcourus par les autobus (le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre) et le nombre total d'heures de services des autobus (soit le total des heures de chacun des autobus en service)</p>		
<p><u>(a.1) Pour le service de nuit: le nombre de lignes d'autobus, le nombre d'autobus en service et le nombre total de kilomètres parcourus par les autobus en service (soit le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre)</u></p>	<p><u>Par année de 2000 à 2012</u> <u>Par mois depuis 2013</u></p>	<p><u>Analyse économique du marché du transport de personne et de son évolution</u></p>
<p>(b) Ligne 747 : pour chaque mois, la moyenne du nombre de services d'autobus 747 (par ex. chaque départ dans une direction, depuis un terminus, constitue un service), le nombre total de passagers au départ de l'aéroport et le nombre total de passagers aux départs des arrêts du centre-ville</p>	<p>Depuis 2010</p>	<p>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</p>
<p>(c) Ligne 747 : tout changement dans la tarification</p>	<p>Depuis 2010</p>	<p>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</p>
<p>(d) Métro : Pour chaque mois, le nombre total de personnes qui ont franchi les portillons d'accès des stations métro de l'île de Montréal</p>	<p>Depuis 2000</p>	<p>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</p>
<p>(e) Métro : Pour chaque mois, le nombre total de personnes qui ont franchi les portillons d'accès des stations métro de Laval</p>	<p>Depuis 2007</p>	<p>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</p>

Renseignements	Périodes	Objets
(f) Métro : Pour chaque mois, le nombre total de personnes qui ont franchi les portillons d'accès de la station métro de Longueuil	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(g) Paiement : Pour chaque mois, le nombre de passagers de la STM qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre d'un abonnement annuel)	Depuis 2000 <u>Par année de 2000 à 2012</u> <u>Par mois depuis 2013</u>	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
5. Société de transport de Laval		
(a) Pour chaque mois, la moyenne du nombre de services d'autobus (par ex. chaque départ d'un autobus dans une direction, depuis un terminus, constitue un service), la moyenne du nombre d'autobus en service qui sont accessibles aux personnes à mobilité réduite (y compris ceux qui sont dotés d'un plancher surbaissé avec une fonction d'agenouillement), le nombre total de passagers, la moyenne du nombre d'arrêts d'autobus en service, le nombre total de kilomètres parcourus par les autobus (soit le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre), le nombre total d'heures de services des autobus (soit le total des heures de chacun des autobus en service), le nombre de passagers qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre d'un abonnement annuel)	Depuis 2000 <u>2013</u>	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
<u>(a.1) Pour chaque mois, le nombre total de passagers, le nombre total de kilomètres parcourus par les autobus (soit le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre) et le nombre total d'heures de services des autobus (soit le</u>	<u>Depuis 2013</u>	<u>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</u>

Renseignements	Périodes	Objets
<p><u>total des heures de chacun des autobus en service) pour les autobus qui se rendent à une station de métro ou à une station de train de banlieue</u></p>		
<p>6. Réseau de transport de Longueuil</p>		
<p>(a) Pour chaque mois, la moyenne du nombre de services d'autobus (par ex. chaque départ d'un autobus dans une direction, depuis un terminus, constitue un service), la moyenne du nombre d'autobus en service qui sont accessibles aux personnes à mobilité réduite (y compris ceux qui sont dotés d'un plancher surbaissé avec une fonction d'agenouillement), le nombre total de passagers, la moyenne du nombre d'arrêts d'autobus en service, le nombre total de kilomètres parcourus par les autobus (soit le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre), le nombre total d'heures de services des autobus (soit le total des heures de chacun des autobus en service), le nombre de passagers qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre d'un abonnement annuel)</p>	<p>Depuis 2013 2000</p>	<p>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</p>
<p><u>(a.1) Pour chaque mois, le nombre total de passagers, le nombre total de kilomètres parcourus par les autobus (soit le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre) et le nombre total d'heures de services des autobus (soit le total des heures de chacun des autobus en service) pour les autobus qui se rendent à une station de métro ou à une station de train de banlieue</u></p>	<p>Depuis 2013</p>	<p><u>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</u></p>

7. Ville de Québec		
(a) Toute étude qui porte notamment sur l'évolution du marché du taxi	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
8. Réseau de transport de la Capitale		
(a) Version complète et intégrale des fichiers de micro-données des enquêtes origine-destination pour la grande région de Québec, incluant les facteurs d'expansion et les variables qui n'ont pas encore été validés ainsi que les données de niveau 1, lesquelles comprennent notamment des enregistrements avec déplacements (avec une variable taxi si disponible ou prévue)	Depuis 2000, y compris les enquêtes origine-destination de 2001, 2006, et 2011-et 2017	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(b) Toute étude ou analyse des choix de mode de transport et de déplacement de personnes <u>Tout rapport d'étude final et tout modèle statistique final portant, notamment, sur le choix du taxi comme mode de transport</u>	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(c) Pour chaque mois, la moyenne du nombre de services d'autobus (par ex. chaque départ d'un autobus dans une direction, depuis un terminus, constitue un service), la moyenne du nombre d'autobus en service qui sont accessibles aux personnes à mobilité réduite (y compris ceux qui sont dotés d'un plancher surbaissé avec une fonction d'agenouillement), le nombre total de déplacements passagers, la moyenne du nombre d'arrêts d'autobus en service, le nombre total de kilomètres parcourus par les autobus (soit le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre), et le nombre total d'heures de service des autobus (soit le total des heures de chacun des autobus en service), le nombre de passagers qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre	Depuis 2000 <u>2013</u>	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution

d'un abonnement annuel)		
(d) Paiement : Pour chaque mois, le nombre de déplacements passagers qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre d'un abonnement annuel)	Depuis 2000 <u>Par année de 2000 à 2012</u> <u>Par mois depuis 2013</u>	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
9. Bureau du taxi de Montréal		
(a) Registres des ventes de permis de propriétaire de taxi, par agglomération, avec les prix d'acquisition et la valeur de chaque actif compris dans l'acquisition	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du transport de personnes et de son évolution
(b) Nombre de titulaires de permis de propriétaire de taxi par agglomération, par mois	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(c) Nombre de titulaires de permis de chauffeur de taxi par agglomération, par mois	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(d) Copies des conventions de garde, y compris celles qui ont été fournies par les chauffeurs de taxi selon l'art. 90 du <i>Règlement sur le transport par taxi</i> , RCG 10-009	Depuis 2008	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et quantification de dommages

(e) Copies des exemplaires des contrats d'adhésion des intermédiaires en services de taxi, y compris ceux qui ont été fournis selon l'art. 167 du <i>Règlement sur le transport par taxi</i> , RCG 10-009	Depuis 2008	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et quantification de dommages
(f) Rapports annuels de gestion	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(g) Plans d'action, y compris le plan d'action triennal 2010-2013	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(h) Toute étude qui porte notamment sur l'évolution du marché du taxi	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(i) Composantes du tarif des courses de taxi (au départ, au kilomètre, par minute d'attente, prix forfaitaire)	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(j) Pour les courses vers ou depuis l'aéroport, composantes du tarif des courses de taxi ou de limousine (au départ, au kilomètre, par minute d'attente, prix forfaitaire)	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(k) Rapports d'études économiques pour fixer les tarifs, y compris les tarifs pour les courses vers ou depuis l'aéroport	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(l) Par mois, nombre total de kilomètres facturés par les chauffeurs de taxi	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution

10. Commission des transports du Québec		
(a) Registres des ventes de permis de propriétaire de taxi, par agglomération, avec les prix d'acquisition et la valeur de chaque actif compris dans l'acquisition	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du transport de personnes et de son évolution
(b) Nombre de titulaires de permis de propriétaire de taxi par agglomération, par mois	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(c) Nombre de titulaires de permis de chauffeur de taxi par agglomération, par mois	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(d) Contrats conclus entre les intermédiaires en services de transport par taxi et les titulaires de permis de propriétaire de taxi et de chauffeur de taxi, y compris ceux qui ont été fournis à la Commission selon le para. 7(1)(7°) du <i>Règlement sur les services de transport par taxi</i> , RLRQ c S-6.01, r 3	Depuis 2008	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et quantification de dommages
(e) Règlements intérieurs des intermédiaires en services de transport par taxi, y compris ceux qui ont été fournis à la Commission selon le para. 7(1)(6°) du <i>Règlement sur les services de transport par taxi</i> , RLRQ c S-6.01, r 3	Depuis 2008	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et quantification de dommages
(f) Rapports annuels de gestion	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(g) Plans d'action, y compris le plan d'action triennal 2010-2013	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de

		dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(h) Toute étude qui porte notamment sur l'évolution du marché du taxi	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(i) Composantes du tarif des courses de taxi (au départ, au kilomètre, par minute d'attente, prix forfaitaire)	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(j) Pour les courses vers ou depuis l'aéroport, composantes du tarif des courses de taxi ou de limousine (au départ, au kilomètre, par minute d'attente, prix forfaitaire)	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(k) Rapports d'études économiques pour fixer les tarifs, y compris le tarif pour les courses vers ou depuis l'aéroport	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(l) Par mois, nombre total de kilomètres facturés par les chauffeurs de taxi	Depuis 2000	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi, quantification de dommages et analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
11. Revenu Québec		
(a) Études et analyses sur le problème d'évasion fiscale ou d'inobservations fiscales dans l'industrie du taxi	Depuis 2008	Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et quantification de dommages
<u>(b) Tous les documents, données et calculs sous-jacents aux pièces Uber-3 (NON COMMUNIQUÉE AUX TIERS, SOUS OBJECTION) et Uber-4</u>	<u>N/A</u>	<u>Évaluation de la valeur des permis de propriétaire de taxi et quantification de dommages</u>

12. Communauto Inc.		
(a) Pour chaque mois, le nombre de locations de voitures pour chaque type de service (ex. services communauto, service auto-mobile, etc.) et le nombre de locations de voitures pour chaque type d'abonnement et de forfait (membre, non-membre, etc.)	Depuis 2000 <u>Par année de 2000 à 2012</u> <u>Par mois depuis 2013</u>	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(b) Étude d'impact de l'auto-partage au Québec sur les émissions CO2 faite par Tecsub Inc.	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(c) Toute étude de marché ou d'impact économique de l'auto-partage au Québec faite ou commandée par Communauté	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
13. Car2Go Canada Ltd.		
(a) Nombre de locations de voiture, par mois	Depuis 2013	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(b) Nombre total de kilomètres accomplis par les utilisateurs lors de déplacements payants, par mois	Depuis 2013	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(c) Pour chaque mois, revenu moyen par kilomètre accompli lors de déplacements payants	Depuis 2013	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(d) Toute étude de marché ou d'impact économique de l'auto-partage au Québec faite ou commandée par Car2Go	Depuis 2010	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
14. Bixi Montréal		
(a) Nombre total d'abonnés par mois et par type d'abonnement	Depuis 2009	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution

(b) Nombre de déplacements en Bixi, par mois	Depuis 2009	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(c) Toute étude de marché ou d'impact économique du Bixi	Depuis 2009	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
15. Netlift (Transport social Netlift Inc.)		
(a) Nombre de déplacements en covoiturage, par mois	Depuis 2012	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(b) Nombre moyen de personnes par déplacement en covoiturage, par mois	Depuis 2012	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(c) Toute étude de marché ou d'impact économique faite ou commandée par Netlift	Depuis 2012	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
16. Réseau de transport métropolitain		
(a) Autobus couronnes nord et sud : Pour chaque mois, la moyenne du nombre de services d'autobus RTM (par ex. chaque départ d'un autobus dans une direction, depuis un terminus, constitue un service), la moyenne du nombre d'autobus RTM en service qui sont accessibles aux personnes à mobilité réduite (y compris ceux qui sont dotés d'un plancher surbaissé avec une fonction d'agenouillement), le nombre total de passagers pour les autobus RTM, le nombre de passagers qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre d'un abonnement annuel)	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution
(b) Autobus Express Chevrier : Pour chaque mois, la moyenne du nombre de services d'autobus (par ex. chaque départ d'un autobus dans une direction, depuis un terminus, constitue un service), la moyenne du	Depuis 2000	Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution

<p>nombre d'autobus en service qui sont accessibles aux personnes à mobilité réduite (y compris ceux qui sont dotés d'un plancher surbaissé avec une fonction d'agenouillement), le nombre total de passagers, le nombre de passagers qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre d'un abonnement annuel)</p>		
<p>(c) Train de banlieue : Pour chaque mois, la moyenne du nombre de départs par direction pour chaque station (chaque départ vers Montréal et depuis Montréal constitue un départ), le nombre total de passagers embarqués à chaque station, le nombre total de kilomètres parcourus par les trains en service (soit le kilométrage commercial ou véhicule kilomètre), le nombre total d'heures de services des trains (soit le total des heures de chacun des trains lorsqu'il est en service), le nombre total de passagers qui ont payé leur trajet à l'unité et le nombre de passagers abonnés par mois ou par paiement mensuel (y compris par paiement mensuel dans le cadre d'un abonnement annuel)</p>	<p>Depuis 2013 <u>2000</u></p>	<p>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</p>
<p>(d) Pour chaque mois, le nombre de connexions au service en ligne Covoiturage RTM</p>	<p>Depuis 2000</p>	<p>Analyse économique du marché du transport de personnes et de son évolution</p>

**COUR SUPÉRIEURE
(Actions collective)**

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
LOCALITÉ : MONTRÉAL**

N° : 500-06-000782-165

WILSON JEAN-PAUL

Demandeur

c.

**UBER TECHNOLOGIES INC.
UBER B.V.
RASIER OPERATIONS B.V.
UBER CANADA INC.**

Défenderesses

**LISTE DE PIÈCES AU SOUTIEN DE LA DEMANDE MODIFIÉE DES ENTITÉS UBER
POUR AUTORISATION D'OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS EN POSSESSION DE
TIERS AUTRES QUE LES INTERMÉDIAIRES EN SERVICES DE TRANSPORT PAR
TAXI (2E MODIFICATION)
(ART. 221 ET 251(2) CPC)**

Cote	Pièce
Pièce Uber-3	Étude de Revenu Québec intitulée Données sur l'industrie du taxi au Québec (NON COMMUNIQUÉE AUX TIERS, SOUS OBJECTION)
Pièce Uber-4	Document de travail de Revenu Québec, daté du 22 février 2018, qui fait état d'indicateurs fiscaux moyens liés aux propriétaires et aux chauffeurs de taxi traditionnel pour la période de 2013 à 2016;

MONTRÉAL, LE 24 MAI 2018

McCarthy Tétrault

McCARTHY TÉTRAULT SENCRL, srl

Me François Giroux (fgiroux@mccarthy.ca)

Me Kristian Brabander (kbrabander@mccarthy.ca)

Me Gabriel Querry (gquerry@mccarthy.ca)

Me Valérie Lafond (vlafond@mccarthy.ca)

Avocats des défenderesses

1000, rue De La Gauchetière O, 25^e étage

Montréal, QC H3B 0A2

T : 514-397-5638 / 4273 / 4431 / 4293

F : 514-875-6246


**Toute notification par courriel doit être adressée
uniquement à notification@mccarthy.ca, merci.**

DÉCLARATION SOUS SERMENT (art. 106 Cpc)

Je soussigné, Gabriel Querry, avocat, exerçant ma profession au sein du cabinet d'avocats McCarthy Tétrault SENCRL srl sis au 1000 rue de la Gauchetière Ouest, 25^e étage, Montréal, Québec, H3B 0A2, affirme solennellement ce qui suit:


1. Je suis l'un des avocats des défenderesses dans le présent dossier.
2. J'ai pris connaissance de la présente *Demande modifiée des entités Uber pour autorisation d'obtenir des renseignements en possession de tiers autres que les intermédiaires en services de transport par taxi (2^e modification)*.
3. Tous les faits qui y sont énoncés sont vrais.

ET J'AI SIGNÉ :



Gabriel Querry

Assermentée devant moi à Montréal,
le 24 mai 2018



Commissaire à l'assermentation
pour le Québec



**COUR SUPÉRIEURE
(ACTIONS COLLECTIVES)**

**CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
LOCALITÉ : MONTRÉAL**

N° : 500-06-000782-165

WILSON JEAN-PAUL

Demandeur

c.

UBER TECHNOLOGIES INC.

-et-

UBER B.V.

-et-

RASIER OPERATIONS B.V.

-et-

UBER CANADA INC.

Défenderesses

AVIS DE PRÉSENTATION

**À: Me Marc-Antoine Cloutier
Me Chloé De Lorimier**
Deveau Gagné Lefebvre et Associés
2500 boul. Lapinière, 2^e étage
Brossard, QC J4Z 3V1

**Avocats du demandeur
Wilson Jean-Paul**

Me Chantal Bruyère
Gagnier Guay Biron
775 rue Gosford, 4^e étage
Montréal QC H2Y 3B9

**Avocate de la Ville de Montréal et du
Bureau de taxi de Montréal**

**Me André Lespérance
Me Mathieu Charest-Beaudry**
Trudel Johnston & Lespérance
750 côte de la Place-d'Armes
Bureau 90, Montréal QC H2Y 2X8

**Avocats du demandeur
Wilson Jean-Paul**

**Me Pierre Brossoit
Me Wendy Sfeir**
Robinson Sheppard Shapiro
800 du Square-Victoria, bur. 4600
Montréal QC H4Z 1H6

**Avocats de l'Autorité régionale du
transport métropolitain et du Réseau
de transport métropolitain**

Me Marie-Noëlle Legault

Société de transport de Laval
2250 av. Francis-Hugues
Laval QC H7S 2C3

Avocate de la Société de transport de Laval

Me Benoît Lussier

Giasson et associés
2 rue des Jardins, Bureau 309
Québec QC G1R 4S9

Avocat de la Ville de Québec

Me François Marcoux

Commission des transports du Québec
200 chemin Sainte-Foy, 7^e étage
Québec QC G1R 5V5

Avocat de la Commission des transports du Québec

Me Andrei Pascu

McMillan s.e.n.c.r.l., s.r.l.
1000, rue Sherbrooke Ouest, Suite 2700
Montréal QC H3A 3G4

Avocat de Car2Go Ltd.

Me Daniel Maillé

Joly, Chkikar & Maillé - Société de transport MTL
800 rue de La Gauchetière Ouest
Rez-de-chaussée, bureau 1170
Montréal QC H5A 1J6

Avocat de Société de transport de Montréal

Me André Comeau

Me Géraldine Lebeau

DHC Avocats
800, rue du Square-Victoria, bur. 4500
C.P. 391 Montréal QC H4Z 1J2

Avocats du Réseau de transport de Longueuil

Me Patrice Gladu

Dunton Rainville
Tour de la Bourse
800 place Victoria, C.P. 303, 43^e étage
Montréal QC H4Z 1H1

Avocat du Réseau de transport de la Capitale

Me Chistian Lemay

Revenu Québec
1 Complexe Desjardins
Secteur D221LC, C.P. 5000 Succ.
Desjardins
Montréal QC H5B 1A7

Avocat de Revenu Québec

Me Karine Joizil

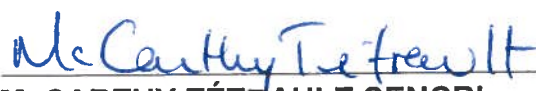
Lavery, De Billy s.e.n.c.r.l.
1 place Ville-Marie, Bureau 4000
Montréal QC H3B 4M4

Avocate de Bixi Montréal et Netlift (Transport social Netlift Inc.)

PRENEZ AVIS que la présente *Demande modifiée des entités Uber pour autorisation d'obtenir des renseignements en possession de tiers autres que les intermédiaires en services de transport par taxi (2^e modification)* sera présentée pour adjudication devant l'honorable juge Mark G. Peacock, siégeant en Cour supérieure, district de Montréal, comme juge désigné pour entendre toute la procédure relative à cette action collective, les 28 et 30 mai 2018 à 9h15 au Palais de justice de Montréal situé au 1, rue Notre-Dame Est, Montréal, province de Québec, H2Y 1B6, dans une salle à être déterminées ultérieurement par la Cour ou à toute autre date fixée par la Cour.

VEUILLEZ AGIR EN CONSÉQUENCE.

MONTRÉAL, LE 24 MAI 2018



McCARTHY TÉTRAULT SENCRL, srl

Me François Giroux (fgiroux@mccarthy.ca)

Me Kristian Brabander (kbrabander@mccarthy.ca)

Me Gabriel Querry (gquerry@mccarthy.ca)

Me Valérie Lafond (vlafond@mccarthy.ca)

Avocats des défenderesses

1000, rue De La Gauchetière O, 25^e étage

Montréal, QC H3B 0A2

T : 514-397-5638 / 4273 / 4431 / 4293

F : 514-875-6246

**Toute notification par courriel doit être adressée
uniquement à notification@mccarthy.ca, merci.**

N° 500-06-000782-165
COUR SUPÉRIEURE (actions collectives)
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE MONTRÉAL
LOCALITÉ : MONTRÉAL

WILSON JEAN-PAUL

Demandeur

C.

UBER TECHNOLOGIES INC. -et-
UBER B.V. -et-
RASIER OPERATIONS B.V. -et-
UBER CANADA INC.

Défenderesses

DEMANDE MODIFIÉE DES ENTITÉS UBER POUR
AUTORISATION D'OBTENIR DES
RENSEIGNEMENTS EN POSSESSION DE TIERS
AUTRES QUE LES INTERMÉDIAIRES,
DÉCLARATION SOUS SERMENT ET AVIS DE
PRÉSENTATION (2^E MODIFICATION)

ORIGINAL

Mes François Giroux et Gabriel Querry/ 514-397-4431
Notre dossier : 214717-483190

BC0847

McCarthy Tétrault S.E.N.C.R.L., s.r.l.
Avocats • Agents de brevets et marques de commerce
Barristers & Solicitors • Patent & Trade-mark Agents

Bureau 2500
1000, rue De La Gauchetière Ouest
Montréal (Québec) H3B 0A2
Tél. : 514 397-4100
Télec. : 514 875-6246

Notifications par courriel : Notification@mccarthy.ca